

آب دینلو کلبانی

۷

اجتماعی مسئلہ و اصلاحی حاتمیلر

LA QUESTION SOCIALE

et

LES RÉFORMATEURS

یازانه : صدرالدین جهول

Sadreddine Djélal



« آقشام - نشت » مطبعه سی

۱۳۳۸

فیضانی : ۱۰۰ باره ددر

اجتماعی مسئلہ

۱

انسانوں ، جمعیت حالندہ یا شامق مجبور پندہ اولدقلرندن دولایی یکدیگر لریله دائمی مناسبت حالندہ درلر ومدادی ومعنوی اولان رابطه ومناسبتلر کیتدیگه چوقالمقده در . عینی صورته یرونده موجود مخالف ملتلر آرسنده ، کینجک زیاذهلشن فکری راقصدادی برمتقابل تابعیت واردر .

بر جمعیت ایچنده ، انسانلر آرسنده کی مناسبات منطق ایسه اوجمیتده (آهنگ وانتظام اجتماعی) واردر و بناء علیه (اجتماعی مسئله) موجود ده کلدر .

حالبوکه بومناسبتلر ، بوکونکی سرمایهدار جمعیتده ، هائله ، شهر ، ولایت ، ملت و جمعیت ملل ایچنده ، ضدیتلر ، قانی مجدلر ، کین ونفرتلر ، اضطراب وسفالنلر شکانده تجلی وتظاهر ایتدیگی ایچوندرکه (اجتماعی مسئله) موجوددر وحیات اجتماعیه نیک یکی اساسلر اوزرینه تکرار تنظیم وتدقیق مسئلهسی بوترون وسعت واهمیتله موضوع بحث اولمقدهدر .

اجتماعی مصیبتلر سرمایه‌دار طرز اداره‌سنگ ضروری برصورتده تولید
ایتدیکی فلاکتلردر .

سرمایه‌دار جمعیتی ایچنده ، یاواش یاواش ، یکدیگری تعقیب ایدن
قسمی و منفرد اصلاحاتلرله دائمی صالح و عمومی - مادی تأمین ایدمک
اولان یکی نظام اجتماعی بی تاسیس ایلمک قبل ده کلدر .

اصلده ده کیشمدیرلمه‌سی لازم و ضروری اولان تفرعات ده کل
اساسدر؛ جمعیتک استناد ایتدیکی سیاسی اقتصادی ، عدلی اساسلردر .
حاکم موقعتده اولان برده‌ننگ کندی رضاسیله موقعتی ترک ایتدیکی ،
و لک اولدینی امتیازلرله خاتمه چکدیجی ، تاریخ بشرده کوروراش
حادثه‌لردن ده کلدر .

بونک ایچوندرکه یکی نظام اجتماعی ، سرمایه‌دار تشکیلاتسنگ خارچنده
واوکارغما ، حق و قوتلرینک تنظیمی نهایت ادراک ایدمن عظیم پرروله تازی
کتله‌لری و اونلرک مذهب‌لری اولان سه نذیق‌لر و سوسیالیست پارتی‌لری
طرفندن تأسیس ایدیله چکدر .

۳۰ ایلول سنه ۱۹۲۲



TÜRKİYE SOSYAL TARİHİ VE İZLENLERİ

TÜRKİYE SOSYAL FİRH ARASTIRMA VAKFI

تدقیق اندون ومارقستیم اساسلی ایضاح اینده ،
 یورگاده ، ملی و بین المللی ایشلی حرکتلی بی علمی بر صورتده

آدینلی

• چوخو علمی ملی متیظا ایتیم آدینلی

رئیس آدینلی

• خیرلشدن ۵ سوسالیم و سوسالیم
 • ۱۰ سوسالیم نظام ایشلی
 • ۱۰ سوسالیم و کالی
 • ۵ سوسالیم سوسالیم
 • ۱۰ یورگادا و ایشلی ایشلی
 • رسالیرلی اوقوقی فرجه قیچرمانلی

• سوسالیم سوسالیم
 • سوسالیم سوسالیم

برجماعتك حیات مجادله‌سنده كندیلرینی ضروری بر صورتده آیران
بوتون اختلافلی حل ایتك ایچون (مؤسسات عدلیه) ایله اولان
مناسبتلرینی احتوا ایدر ..

بز بوراده یالکز اقتصادی مناسبتلری تدقیق ایده جکز . چونکه
اونلر بوتون اجتماعی مؤسسهرک اساسی تشکیلی ایدر لر ؛ جمعیتك
حیاتی تأمین وادامه ایتمکه مکلف اولان اولدر لر . دها آچیق
سوله مک ایجاب ایدر سه ، جمعیتك حیات عمومیه سنی تعیین
وتحدید ایدن او جمعیتك اقتصادی تشکیلایدر . بواقصدادی
تشکیلات ایله دیگر اجتماعی مؤسسهرل آره‌سنده غایت صبقی مناسبتلر
واردر . وبر جمعیتك اقتصادی تشکیلاتی ده کیشدیرمه دن سیاسی ،
عدلی و تریوی مؤسسهرلنده اساسلی انقلاب یا بقی ممکن دکلدر .

شیمدی بوماناسبتلری تدقیقه باشلایم :

بوکونکی جمعیت ایچنده اقتصادی مناسبتلر منطقیه میدر ، ده کلیدر ؟
بوماناسبتلر ، سفال می ، یوقسه عمومی سعادت شکلنده می تجلی
ایدیور ؟ اجتماعی حیاته آهنگ می ، یوقسه آهنگسزلکمی وار ؟
بوکونکی سرمایه دار طرز اداره سنك اساس پر نسبی منفعت عمومیه می ،
یوقسه منفعت شخصیه میدر ؟

بشریتك یکدیگیرینه خصم ایکی قسه آیرماسنی ، و جمعیت ایچنده
اضطراب و سفالتك حکم سورمه سنی ، مافوق الطبیعی والهی سببلره
عطف ایتك چوق کولونج اولور . بوتون بونلر ، اقتصادی مناسبتلرک
فنا تنظیم ایدلش اولمندن ایلری کلکده در .

مادامکه ، ترونك استحصال و تقسیم طرزی بوتون اضطراب

وسفالتلرك منشأى در . بومه قانيزمايى تشكىل ايدن مختلف عضولى نظر تدقيق و تحليدن كچيرمك ايجاب ايدىيور .

استحصالتروت :

منطقى وعادل بر صورتده تشكىل ايتمش بر جمعيتده استحصالك اساسى و غايه سى بوتون بشرى احتياجلرى تطين ايتمك اوله جقدر .
حالبوكه سرمايه دار طرز استحصالك اساسى پرنسبى منفعت عموميه ده كل ، منفعت شخصيه در . استحصالك واسطه لرينه مالك وصاحب اولان سرمايه دارلرك استحصالدن يكانه غايه لرى تروتلرني دائما زياده لشديرمكدر .

بوكون استحصالده حاكم اولان منفعت حرصى و آنارشى ؛ صنف ضديت و مجادلرينه ، ايشسزلك وسفالتنه منتهى اولان قحطلق و يافضله استحصالك بحران اقتصاديلرني توليد ايدىيور .
حالبوكه علمى و منطقى بر صورتده تنظيم و تنسيق ايديش بر جمعيتده تطين ايديله جك اجتماعى احتياجلرك طبيعت و مقدارنى بيلديره جك ايستاتستيقر بولنه جقدر .

ديكر جهتن ، بوكونى جمعيتده بالجه استحصالك واسطه لرى -
طوپراق ، معدنلر ، مواد ابتدايه ، فاريقار .- اجتماعى قيمتلرى ميدانه كتيره نلرك النده دكلر . بلكه استحصالك مه قانيزماننده هيچ برقأده لى رول اوينايمان ، قحطلق ويا بوللق حاصل ايتمك و بناء عليه منفعتلرى ايجاب ايتديرسه خاقى آج براقق افتدارينه مالك اولان سرمايه دارلرك ، باطرونلرك يد تصرفلرنده در .

بروضعيتك حقيقى مسؤلورى شخصلرده كل ، بلكه (تشكيلات اجتماعيه) در .

چونکہ سرمایہ دار لر، باطرونلر و تجار لر، کندی اراده لرینک خارجنده بر معینیت اقتصادیہ تحت تاثیرندہ حرکت ایتک مجبوریتندہ در لر .
بو حقیقتدن شونتیجہ بی چیقارہ بیایر زک جمعیت انجمنده عدالت و حق اساس لرینک حاکم اولماسی ایچون ساده جه انسانلرک انسانیت پرور و حقیقین اولم لری کافی ده کلد ر . و بو کونکی وضعیت اقتصادیہ اکثر یا ای اخلاقی و مونس بر انسانی ، ریاکار و وحشی ر محتکر حالتہ قویمقدہ در . اصل مسئلہ ، بورژالتس لری ممکن قیلان مؤسسہ لری ، مه قانیز مانی اور تہ دن قالدیر مقدر .

تداول ثروت :

تداول ثروتک عضو لری شونلردر :

- ۱ — طو پدانجی تجار لرک ، بر جنس امتعہ بی فابریقا تورلردن دوغور دن دوغری به صاتین آلیر لر .
- ۲ — یاریم طو پدانجیلرک ، فابریقا تورلردن ویا طو پدانجیلردن بر قاج جنس مال صاتین آلیر لر .
- ۳ — کوچوک پراکنده جیلرک ، طو پدانجیلردن و یاریم طو پدانجیلردن بر چوق جنس دن مال آلیر لر .

بو محصولر ، بوامتعه نہ کی شرائط داخلندہ تداول ای دیور ؟
مستحصللر ایله مستهاکک آزده سنده جریان ایدن بو معاملہ لردہ مستخدم انسانلرک همپی فائده لیدر ؟

بو سؤالرہ بو بوک بر قطعیتلہ « خایر » جوابی ویرہ بیلیر ز .
مسئلہ نک ماهیتہ نفوذ ایدہ بیلیمک ایچون بو تداول مه قانیز مانی تدقیق ایدم :

فابریقا تور طو پدانجی به صاندینی اشیا مقابلندہ بر مقدار پاره آلیر :

بویاره ، مواد ابتداییه ، عمله اجرتی و مصارف عمومیه دن باشقه دیگر
بر مقدار ی ده تمثیل ایدیور که فابریقا تورک کیفی بر صورتده ضم ایتدیکی
مقدار اونک تمتعی تشکیل ایدیور .

طوبدانجی ده یارم طوبدانجی به عینی محصولی ، فابریقا نور دن آلدینی
فیئات اوزرینه بر مقدار ده ایدره که صانار که بوضم ایتدیکی مقدار
اونک تمتعی تشکیل ایدر . بوضوره تله امتعه نک فیئاتی یوکسه لیر . فقط
کمیت و کیفیت اعتباریله قیمتی ده کیشمز .

صوکر ا یارم طوبدانجی کوچوک پرا کنده جیلره مانی طوبدانجی بدن
آلدینی فیئات اوزرینه کندی تمتعی تمثیل ایدن بر مقدار ده اضم
ایده رک صانار .

نهایت پرا کنده جیلر بوا متعینی (مستهلکگر - مشتریلر) . صوک بر
ضم ایله صانار لر که بوده اونلرک تمتعی تشکیل ایدر .

ایشته کوریورز که احتیاجات عمومیه ایچون لازم اولان بواشیا
وامتعه مستحصللر دن مستهلکگرک النه وارمق ایچون اوقدر مختلف
ولزومسز اللردن کچیور که بو دورلر اشیانک قیمتک غائب اولماسندن
وفیئاتک زیاده لشمه سندن باشقا بر نتیجه ویرمه یور . بوالدن اله کیشلر
اشناسنده امتعه نک تابع اولدینی مراقیبلر ، وزنلر ، تحقیقلر ، بویوک
بر مقدارده عمله و مستخدمینی اشغال ایتکده در . بونلرک مساعیسی
حیات اجتماعیه به فائده لی اشیا وجوده کتیرمکه یاخود امتعه نک کیفیت
ویا کمیت اعتباریله قیمتی تزیده صرف اولونما مقده در .

فابریقا تورلر ، طوبدانجیلرک ، پرا کنده جیلرک ماللرینی صاتمق
ایچون یا بقمه مجبور اولدوقلری متنوع اعلانات مصرفلرینی حساب

ایده جک اولور سهق نه قدر عظیم بر مبلغك بوش ولزومسز بره اسراف
ایدلیکنی کوروروز .

بوتون بونلرک نتیجه سی شودر : اشیا و امتنه یی زواللی مستهلک
اکثریا یوزده اوچ یوز برضه تابع اولدقن صوکره آلابیلورلر .
بوفضله پاره ایسه ، استحصال مه قانیز ماسنده فائده لی بررول وینامایان ،
بالمکس طفیلی میقرو بلرکی مستحصللرک و مستهلکلرک صرتدن کچین
(متوسطلر) ک النده قالیور . بوتتمتع مقداری ؛ اکثریا سرمایه دارلر
آرسنده کی رقابتک نتیجه سنه کوره تعین ایدر .

فقط صوکر زمانلرده ، سرمایه دارلرک اک چوق انکش افه مظهر
اولدینی مملکتلرده بورقابت نتیجه سی حاصل اولان زیانلری نظر دقته
آلهرق (قارتل ، تروست) لر حالنده یکدیگریله برطاقم اتفائلر عقد
ایتمک صورتیه آره لر نده کی رقابتی قالدیر مقدمه درلر .

بوتقدیرده شهبه سز ، استحصال مه قانیز ماسنده هیچ بر فائده لی رول
وینامادقلری حالده امتنه فیأتسک تزیایدینه سبب اولان متوسطلر اورتادن
قالتمش ، عظیم مصرفلر اختیاریه اعلانات پامغه لزوم قالماش اولویور .
فقط بوندر مستهلکلرینه استفاده ایدمه یورلر ؛ چونکه بوسفر یکدیگریله
آکلشان سرمایه دارلر و فابریقاتورلر ، متوسطلرک آلدینی تمعلری
کندیلرینه حصر ایدیورلر . یعنی نتیجه ده اشیا فیاتی اوچوزلامش
اولمایور . یانکز بمضاً داها زیادله شیور نه بوده بزه کوسرتیرکه ،
سرمایه دار طرز اداره سی ایچنده میدانه کلن ترقیلر ، یته عموم خلقک
علیه نه چیقیور .

بوقبصه تدقیق و تحلیلمنك نتیجه سنده شو حقیقته واصل اولدق كه
بالجملة استحصالی واسطه لرینه صاحب اولان سرمایه دارلری علاقهدار
ایدن یكانه شی، تتم دره اولر، كندی اراده لرینه تابع اولمایان بر معینیت
اقتصادیه تحت تأثیرنده استحصالاتی آزالته بیلیرلر و بوضو رتله حیات
بهالیغنه، ایشمزلك بحرآنسه و بالنتیجه ملیونلرجه انسانلرك سفالته
سبب اولورلر.

بوسرمایه دار جمعیتی ایچنده، بونلره مانع اولابیله جك هیچ بر قوت
موجود دكلدر. بو تشکیلات باقی قالدینی مدتیجه بونك ایجاباتی اولان
اجتماعی مصیبتلرده بر یوزندن قالمایا جقدر.

بوتون ملتلرك بویوك برا كثریتی تشکیل ایدن ایشجیلر، حیات
اجتماعیه ایچون تمامیه فائده سز بر طاقم ایشلر كوره ن طفیللر اردوسنی
بسله مكله مكلف یكی زمان اسیرلیدر. سرمایه دارلر و باطرونلرك الده
ایتدیكلری عظیم متملر ایشجیلرك مقابلی تأدییه ایدیلنه بن مساعدینی
تمثیل ایدیور.

ایشته خلاصه دییه بیلیرزكه :

بوكون ملتلرك بویوك ا كثریتی تشکیل ایدن ایشجیلر لهنه سل
ایتمكه مجبور اولدیغمز بر (اجتماعی مسئله) موجوددر. چونكه جمعیت
ایچنده انسانلر متصرفلر و غیر متصرفلر، صویانلر و صویولانلر، آزه نلر
و آزینلر دییه ایکی ضدصنقه آیریلشدر؛ منفعتلری و غایه لری یكدیكینه
ضد اولان بو ایکی اجتماعی صنف تمامدی مجادله حالنده در. بوكون
شاهدی اولدیغمز بوتون اجتماعی مصیبتلرك؛ فرد؛ صنف و ملت
اختلافلری شكلمده تجلی ایدن بوتون مجادله و حر بلرك، جمعیت بشریه ده

چاره‌ساز اولنی دوشونبورلر . حالبوکه پروانه‌نار یا صفتنک مثلی اولان
مجددلر ده‌ا زیاده انقلابچی ذهنیتیه حرکت ایندیورلر . یعنی بوتون
بوسقاللری و آنکسز لکلری تولیدایتدیکی ظاهرا اولان نظام اجتماعی
بو زارق برینه صاح و سعادتق تأمین ایدم‌جک اولان یکی بر (نظام
اجتماعی) نی قومق ایسته‌بورلر . یونلر سوسیالیستلردر .

۲۳ ایلول سنه ۱۹۲۲

TÜRKİYE SOSYAL TARİH ARAŞTIRMALARI
TÜSTAV

اجتماعی اصلاحات جیلر

۲

بر آزاؤل (اجتماعی مسئله) بی موضوع بحث ایتش و بو کونسی سفالنلرک و حربلرک حقیقی سببی سرمایه دار تشکیلاتی اولدینی ایضاح ایتدکن صوکر شو نتیجه یه اصل اولمشدم :

اجتماعی مسئله نك حلی ، سربستی تجارت ، سربستی صنایع ، سربستی معاشی .. اساسلرندن یکلر چك اولور ساق آلدیه ایدیه چكزه نتیجه عمومی سفالنك ، ایستسزلک بحرانلرینك تزایدی ونهایت یا اجتماعی انقلاب ، یا خود بتون منیتك محوئندن باشقه برشی دکادر . حتی سرمایه دار بورژوازینك نمئی اولان حکومتلر بیله ، حرب عمومی سنه زجه دوام ایتدیرم بیلیمک ایچون ، معاشی ، استحصال واستهلاکی تنظیم ایتیمک و بوتون اقتصادی و فکری حیاتی صبقی بر قونترول آلتنه آلمغه مجبور اولمامشلمیدر ..

ایشته بو طاقبتی تخمین ایدن آچیق کوز بورژواوا مشفکرلرندن

بر قسمی - حتی حربدن اول - بر طاقم اجتماعی اصلاحات ایله بو
فلاکتک اوکنه کچمک ، سریع آدیملرنه اوچورومه ویا انقلاب
اجتماعی به دوغرو کیدهن جمیتی، برطاقم یازیم تدبیرلرله، صنعی واطهرله
یاشامق ایسته یورلردی . بونلرک بو اصلاحادن مقصد و غایه لری
اجتماعی مسئله نی ملنک چالیشان اکثریتی لهنه حل ایتک ، جمعیت بشریه به
صلح و سعادت قیامین ایتک دکل ، بدکه کندی حاکمیت و امتیازلرینی
بر مدت داها دوام ایتدیرمکدر . سفالتلرک ، بحر انلرک ، حربلرک
حقیقی سببی اولان سرمایه دار نظام اجتماعی سنی اورتادن قالدیرمادن ،
برطاقم کوچوک، منفرد و قسمی اصلاحات و تدبیرلرله بو اجتماعی خسته لقلری
آز لتمق ایستین بو آچبق کون بورژووالری ، اون سکنزنجی عصر
خیالپرست سوسیالیستلرینک معقبقری اولارق قبول ایده بیلیرز . بالکنز
ره لرنده شو فرقلر واردزکه برنجیلر میدان قویدوقلری سیسته ملرده
و فعالیتلرنده صمیمی بر صورتده انقلاب اجتماعی غایه سی تعقیب
ایدیورلردی . حالبوکه بونلرکی اصلاحاتچیلرک یکنه دوشونجیلری
و غایه لری، کندیلرینی حاکم و صویوچی موقعنده بولوندوران سرمایه دار
طرزینی دوام ایتدیرمکدر .

خیالپرست سوسیالیستلردن مشهور (قابه) نخیل ایتدیکی قومونست
سیسته منی موقع تطبیقه قویمق ایچون ، (۱۸۴۹) ده ، (نه کسا) ده
تشکیل ایتدیکی دقومونست مستمالکسی موققیته نتیجه لیمه مش و بو
صورتله انقلاب اجتماعی تشبئی عقیم قالمشدی .

بوموققیته زلنلک حقیقی سبیلری ایسه : خیالپرستلر ، بلا تفریق
بوتون انسانلرک - صوبانلر و صوبولانلرک - عدالت و انسانیت حسلرینه

خطاب ایتلی ، وعظ ونصیحتلره حاکمک امرک امتیازلی موقعلری
کندیلمکدن بر افاققلری ظن ایله ملریدر . دیگر جهتدن اودورهده
سوسیالیزمک قوهدن فعله چیقماسنه مساعده ایده جک شرائط اقتصادیه
موجود دکلی .

بوگون ایسه ، اصلاحچیلرک ، بوشرائط اقتصادیه تک موجودیتنه
رغماً بوتون تشبیلری عقامتله نتیجه لیمکه محکومدر . چونکه اونلرده
خیالپرست سوسیالیستلر کی ، انقلاب اجتماعی حاصل اولمادن ، یعنی
بالعموم ایشجیلرک استحصال واسطه لرینه وضع ید ایتدن ، خلاصه جمعیت
حاضره تک استناد ایتدیکی اساسلر دیکشدر یله دن ، سیمیک سرمایه تک ،
ایشجیلرک سرمایه دارلرک تحکملرندن قور تولاجقلری ، مسعودوانسانی
بر جمعیتک تأسس ایده بیله جکنی ظن ایدی ورلر .

بو یله بوکسک خیالره قابیلانلره . مثال اولوق اوزره علم اجتماع
متخصصلرندن (فرومانتهن) ی کوستره بیلیرز . .

بوذات ، سفالت وحرک حاکم اولدینی جمعیت حاضره ی ، انسانلرک
صلح ورفاه ایچنده یاشایاجقلری مسعود رحیط حالنه قوبوق ایچون
منتظم و آهنگدار بر حیات شرطلری احتوا ایدن یکی بر (اقتصادی
حجره) تشکیل ایتک ایسته یور . بوذاته کوره ، بوتشکیلاته داخل اولان
انسانلر آره سنده یکیدن تأسس ایده جک اولان رفاه و آهنگ مناسبلری
مدافعه ایتدیکی اجتماعی تجدد مذهبنک عملی قیمتنی ومسعود نتیجه لرینی
کوسترمش اولاجق وجمعیت حاضره ایچنده فعال بر استیحاله عنصری
اولاراق اجرای تأثیر ایده جکنی ظن ایتدیکی بو حجره تک مصلحانه
وسریع تکاملانه هیچ بر قوت مانع اولامیه جقدر .

یعنی ، موسیو (فرمانته) بر نوع (تعاون جمعیتی - قوئوپه رانیف)
تأسیس بیله ایشه باشلاق ایسته بور .

بز ، سرمایه دارلرک ثروتلرینه و امتیازلرینه دو قونماندن ، جمعیت
حاضره نك استناد ایتدیکی اساسلری دکیشدیرمه دن ، برکله ایله اجتماعی
انقلابی یا مقسزین ، مجادله سز ، مصالحانه بر صورتده صرف پروپاگاندا
ایله ، انسانلرک عدالت و انسانیت حسلرینه مراجعتله (و تعاون جمیتلری) نك
تأثیریه بوکون بشریتک بویوک اکثریتی کیرن اجتماعی مصیبتلری ازاله
ایتمک قابل اولاجغنی طن یتمه بورز .

چونکه :

اولا بو جنس تشکیلاتلر ، هیج بر زمان بویوک خلق کتله لرینی
اطرافنده طوبلایامیه جقدر ، بونلردن اک چوق استفاده ایده نلرینه
زنکین ، کوچوک و یابوبوک سرمایه دارلر اولاجقدر ، بوتون مملکتلرده کی
(قوئوپه رانیف) لر حرکتلرینک تدقیقی زه بو خصوصده صریح
بر فکر ویره بیلیر .

بو تعاون جمیتلری ، بر چوق خصوصلرده شبهه سز هر مملکتده
مسئله کلرک بویوک برأ اکثریتی تشکیل ایدن قول و دماغ ایشجیلرینه
بویوک خدمتله ایتمکده درلر . فقط قبول ایده مه دیکمز بر نقطه وارسه
اوده قوئوپه رانیف تشکیلاتلرینک تعمیم و تکمیلی نتیجه سی سرمایه دارلق
تشکیلاتنک محو اولماسی مسئله سی در . چونکه قوئوپه رانیفلرک بوتون
شعبات صنایعه حاکم اولمیرینه امکان مادی یوقدر . سرمایه دار نظام
اجتماعی باقی قالدیجه ، ایشجیلرک مثلا وسائط نقلیه یی قوئوپه رانیف
شکلنده ایشلمته بیله جکلرینی کیمسه تصور ایده مز . صنایع

معدنیه و یانسیجیه و سائرہ کی شعبات صنایع او قدر تنظیم سرمایہ لہرہ
احتیاج کو۔ تر مکدہ درکہ بو پارہی ایش۔ جیلرک تدارک ایتلمری امکان
داخلندہ دکدر .

قوئوپہ را تیقلر م۔ تقبل جمعیتک عنصر لری نہ حاضر لامازلر ؛ بو عنصر لر
ذاتاً ، بر چوق زامدن ری سرمایہ لرک تکائف و تمر آزی سایہ سندہ
بو یوک بر مقیاسدہ حاضر لانتشدہر .

فرض بحال اولہرق بو نوع جمعیتلر و یاتشکیلانلر دائرہ فعالیتلری
توسیع اکتائی بولہرق جمعیتک اساسلری صا صاحب درجہدہ قوتلنمکہ
باشلاسلر ، منفعلری و امتیازلری تہلکہ یہ دوشن سرمایہ دارلر و اونلرک
مئللری اولان حکومتلر بو جمعیتلری در حال احما ایدہ جک بوتون وسائطہ
مالکدر لر .

بوتون بو اصلاحاتجیلر یا کورمہ بورلر یا خود کورمک ایستہ مہ بورلرکہ :
دہ کشدیریلہمی لازم اولان شی ، استحصالدہ ، بادلدہ ، حقوقدہ
عائلہدہ ، حکومتدہ ، مناسبات اجتماعیہ نک ہیئت مجموعہ بی در .
قسمی و منفرد یکی مناسبتلر موقہ تأسس ایستہ سیلہ اسکی مناسبتلرک باقی
قلدیغی محیطدہ ضروری بر صورہتدہ بوزولورلر . اجتماعی حیات تجزی
قبول ایتمز بر کل تشکیل ایدہر . جمعیتک استفادہ ابتدکی عمومی اساسلردہ
دہ کیشدیریلدیکہ بعض ساحلردہ منفرد اصلاحات یا بمق امکانی بو قدر .
جمعیتک بوتون عضولری ، مؤسسہلری یکدیگر بیٹہ باعلی در .

بر مثال آلام :

بیلورزکہ بو کونجی جمعیتدہ یالکز زنگین عائلہلرہ منسوب اولان
چو جقلر تحصیللری اکل ایتک امکانی بولورلر . فقہر چو جقلر ایسہ

حتی که مترقی اوروپا مملکت نرنده بیه ، اعظمی ابتدائی تحصیلیه اکتفا
ایتمک ضرورت نده درلر . چونکه مالی تدریسات مجانی ده کلدر . و فقیر
ایشی جائه لرینک چو جقلرینک تحصیل ایچون لازم اولان بو پارمی
ویره جک اقتداری یوقدر . بو مجبوریته نتیجه سی ، نه قدر قابلیت لر ،
یوکسک ذکالر انکشاف ایتمدن سونیور ، محو اولویورلر .

بعض محدود و اصلاحاتی کچین بورژووالر بوالیم وضعیتی ، نظر دفته
آلارق فقیر چو جقلرکده تحصیل لرینی اکیال ایده بیلمه لر ایچون ،
مالی تدریسات کده مجبوری و مجانی اولسی ایچون اوغراشیورلر . .
بو آدلر ، آرزولرینه موفق اولسه لر بیه ، بکله دیکلری نتیجه لر حاصل
اولامیه جقدر . چونکه مجبوری و مجانی اولان ابتدائی تحصیلی اکیال
ایدن چو جقلر لریک جانلرینی قزانق و کرک ابویینه یاریم ایتمک ایچون
درحال مجادله حیاته آتلق مجبوریت نده درلر .

ینه معارفه عائد بر مثال داها کتیرلم : یاشلری اوتوزی ، قرقی
بولدینی حالده آنجق بر طاقم ابتدائی معلوماته مالک اولان ایشجیلرک
فنی قابلیت لرینی آرتدیرمق عمومی و علمی سوبه لرینی یوکسکتمک مقصدیه
بو یوک مرکز لرده (عمله دارالغنونلری) آچیلمشدر . فقط بش اون
سنه لک تجربه بو مؤسسهردن بکله ن نتیجه لریک الیه ای دیله مدیکنی
کوستر مشدر . بونک بویه اولماسی غایت طبعیه در . چونسک کافی درجه ده
غدا آلامان ایشجیلرک اون اون ایکی ساعتک بوروجی بر سعیدن
صوکر ، درس دیکله سی و آکلاماسی امکان داخل نده ده کلدر .

خلاصه ، بورژووا اصلاحاتی بیلری آنجق ، سرمایه دار نظام اجتماعینی
تهلمک بیه قویمایان اصلاحاتی یاپاییلرلر ، و بوندن مقصدلری ، پروله تاریا

صفتك ، حیات شرطلارنده صلاح حاصل اولدینی کاذب قناعتنی حاصل ایدرک اونلری سرمایه دار جمعیتنه قارشلی هجوملرندن واز کچیرمک و ذاتاً کندی داخلی تضادلری و بار خطیاتی آلتنده کوچن جمعیتلری پایاندالره ، چو کمدن منع ایتمکدر .

ایشجیلرک سرمایه دارلق علقه قارشلی برنک جبهه حرب تشکیل ایدرک یالکیز اصلاحات ده کل بئکه آیاقلر آلتنده چکنه ن بوتون حققری و قور تولوشلری ایچون قطعی و صوک بویوک جداله کیرمک اوزره بولوندقری زمانلر قور قورلرندن قتره ن بورژووالر ایشجیلره بعض تعویضاتده بولونورلر . اونلرک مطالبلرینک بر قسمنی قبول ایدرلر . مثلاً ، سکیز ساعتک یوم مساعی ، کونده لکلرک حیات هالیلقنه تقبل ایدرک صورتده تزییدی ، استحصالاتک عمله طرفندن مراقبه ایدیله سی ... الخ

فقط بورژووالر ، ایشجیلری هیچ بر زمان تطبیق ایدیله یه چکنی بیلدیلری بویالیزلی وعدلره آووتوق ، اونلرک متحد جبهه لری یارمق وقابایت تجاوزیه لری قیرمق صورتله بوجرانلی دقیقه لری کچیردکن صوکر ا بروله تارییه قارشلی ینه اسکی چیر وتضیق پوئتیقه لرنده دوام ایتمکده درلر .

ذاتاً شیمدی به قدر عمله نک قسیمی قاهی ایچون نلر یاپلشسه هپسی ، کیتدیکه قوتلن عمله تشکیلاتلرینک ، سندیقالرینک تمای مجادله لری نتیجه سی آله ایدیلددر . سرمایه دارلرک ممثلری حکومتلر ومبعوثلر امر وانعی تصدیق ایتمکدن بلشقه برشی یایمامشلردر .

خلاصه دییه بیلررک هر نه شکلده تظاهر ایدرسه ایتسون ، بوتون